



PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

KALEVAGATAN 6 - HELSINGFORS 10
Telefon (växel) 642511 Postgiro 120811
Affärsbankerna Andelskassorna Sparbankerna konto 5041

Cirkulär nr 6/68

11.3.1968

Till de pensionsanstalter, som bedriver verksamhet enligt lagen om pension för arbetstagare

Betr.: anmälning och registrering
av pensionsanordning

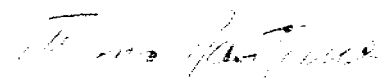
Anvisningar om anmälning och registrering av i lagen om pension för arbetstagare stadgad pensionsanordning har meddelats i flere cirkulär. Dessa anvisningar har nu sammanfogats till en enhetlig framställning. Tillika har de tidigare anvisningarna förtydligats, varjämte en del i praktiken förekommande frågor, beträffande vilka anvisning inte tidigare meddelats, klarlagts. Dessa anvisningar, "Pensionsanordning och dess anmälning till Pensionsskyddscentralen" bifogas.

De nya anvisningarna träder i kraft omedelbart. Den på sida 7, stycket 4.5, i anvisningarna omnämnda begränsande inverkan tidpunkten för avtal mellan arbetsgivare och pensionsanstalt utövar på ikraftträdandet av pensionsanordning avser dock inte vad i cirkulär 15/67 är sagt om att villkoren för erhållande av familjepension för grund- och tilläggsskyddets del skall bestämmas enahanda räknat från den 1.1.1967. Det förnyade pensionsanordningskortet tages omedelbart i bruk. Blanketter kan beställas från Pensionsskyddscentralens postexpedition. Användning av den gamla blanketten för anmälningar av pensionsanordningar, som enbart innefattar APL-minimiskydd, är även möjligt tillsviðare, men härför erfordras Pensionsskyddscentralens tillstånd.

Detta cirkulär ersätter de tidigare cirkulären 5/62, 12/62, 14/62 och 14/64.

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN


Markku Kaikkonen


Tarmo Rantainen

Bilaga:

"Pensionsanordning och dess anmälning
till Pensionsskyddscentralen"

PENSIONSANORDNING OCH DESS ANMÄLANDE TILL
PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

Innehåll:	Sida
1. DEFINITION AV PENSIONSANORDNING	1
2. PENSIONSANORDNINGENS PERSONKRETS OCH PENSIONSGRUPPER	1
2.1. Personkrets	1
2.2. Pensionsgrupper	2
3. PENSIONSANORDNINGENS PENSIONSSKYDD	2
3.1. Grundskydd	3
3.2. Tilläggs pensions skydd	3
4. REGISTRERING AV PENSIONSANORDNING	4
4.1. Individualisering av pensionsanordning och den s.k. administrerande pensionsanstalten	4
4.2. Anmälning och registrering	4
4.3. Registreringens betydelse	5
4.4. S.k. automatisk registrerbarhet	6
4.5. Specialbehandling	7
4.6. Inbegärande av förhandsuppgift	8
4.7. Utvidgning av den automatiska behandlingens krets	8
5. ANMÄLNING ANGÅENDE PENSIONSANORDNING	8
5.1. Anmälning om ikraftträdande	9
5.2. Anmälning om upphörande	20
5.3. Anmälning om ikraftträdande och upphörande	20
5.4. Anmälning om återtagande	21
5.5. Anmälningar om ändringar och rättelser	21

Bilagor:

1. Nomenklatur för personkretsar och pensionsgrupper
2. Numrering av pensionsanordning
3. Pensionsanordningskort
4. Karta över tilläggsförmåner
5. Villkor och grunder beträffande fribrev för frivilliga tilläggsförmåner

PENSIONSANORDNING OCH DESS ANMÄLANDE TILL PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

1. DEFINITION AV PENSIONSANORDNING

Med pensionsanordning avses ett system, varigenom arbetsgivare för sina arbetstagare genomfört med lagen om pension för arbetstagare överensstämmande pensionsskydd. Pensionsanordning innefattar antingen grundskydd eller grundskydd och tilläggs-pensionsskydd.

2. PENSIONSANORDNINGENS PERSONKRETS OCH PENSIONSGRUPPER

2. 1. Personkrets

Pensionsanordning hänför sig till viss arbetsgivare. Den kan omfatta högst en arbetsgivares hela personal.

Varje arbetsgivare skall sålunda ha sin egen pensionsanordning. Detta även i händelse flere arbetsgivare anordnat sina arbetstagares pensionsskydd i en gemensam pensionskassa eller -stiftelse.

I specialfall, där företag av koncerns natur är ifråga, och där arbetstagar- na inom koncernen kan övergå från en arbetsgivare till en annan utan att arbetsförhållandet avbrytes, kan till förenklande av pensionsanordningens administrerande förfaras så, att flere arbetsgivares arbetstagare innefattas i en och samma pensionsanordning. I sådant fall skall dock även varje annan till koncernen hörande arbetsgivare ha sin egen pensionsanordning, som således inte omfattar en enda arbetstagare.

Arbetsgivare kan genomföra anordnandet av pensionsskydd för sina arbetstagare, förutom inom ramen för en enda pensionsanordning, även genom att indela dem i flere personkretsar och för dessa taga parallella pensionsanordningar. Vid indelning i personkretsar skall bestämmelserna i socialministeriets beslut angående registrering av tilläggsförmåner (745/66) iakttas. Personkrets skall således bestämmas "enligt branschen eller annan därmed jämförlig grund sålunda, att den icke hänför sig endast till namngivna eller eljest individuellt bestämda personer, såframt icke Pensionsskyddscentralen på ansökan av synnerliga skäl annorlunda förordnar".

Har arbetsgivare jämsides flere pensionsanordningar, skall dessas personkretsar tillhopa omfatta arbetsgivarens samtliga arbetstagare. Är personalen fördelad på olika pensionsanstalter, skall en pensionsanordning betecknas som huvudpensionsanordning. Den för huvudpensionsanordningen ansvariga pensionsanstalten är skyldig tillse, att pensionsskydd är anordnat för samtliga de arbetstagare, som inte inom ramen för personkretsdefinitionerna kan placeras i andra pensionsanordningar.

2.2. Pensionsgrupper

För till samma pensionsanordning hörande olika arbetstagargrupper kan anordnas olika slags pensionskydd. Personkretsen indelas härvid i pensionsgrupper.

Vid bildandet av pensionsgrupper skall iaktas de principer, som är bestämda i socialministeriets ovan i punkt 2. 1. nämnda beslut angående registrering av tilläggsförmåner.

Antalet personer i en pensionsgrupp är inte begränsat. Det bör dock i princip alltid vara fråga om en persongrupp och inte om namngivna personer. Då t. ex. tilläggspensionsskydd anordnas för en pensionsgrupp, benämnd "verkställande direktör", förutsättes, att pensionskyddet inte enbart gäller den person, som då anordnandet sker är i denna ställning, utan i allmänhet person, som utsetts till denna post.

Pensionsgrupp skall definieras så, att varje till pensionsanordningens personkrets hörande arbetstagare hör till någon av pensionsgrupperna. Pensionsgrupperna skall i allmänhet tillsammans täcka hela pensionsanordningens personkrets.

Detta skall beaktas även då efter genomförandet av en indelning i pensionsgrupper i pensionsanordningen inträder nya arbetstagare, som inte kan placeras i någon pensionsgrupp. I ett sådant fall skall således definitionerna på de tidigare pensionsgrupperna ändras eller en ny pensionsgrupp bildas.

Personkrets får inte i onödan indelas i pensionsgrupper. Då gruppindelning träder i kraft eller ändras skall varje pensionsgrupp i allmänhet ha olika slags pensionskydd.

För arbetstagare, som på grund av pensionsgruppsdefinitionen hör till en pensionsgrupp, men enligt villkoren för inträde i tilläggspensionsskyddet dock inte hör till tilläggspensionsskyddets krets, bildas inte någon egen pensionsgrupp.

En egen pensionsgrupp kan däremot bildas av arbetstagare, som på grund av riskurval eller för att de vägrat ansluta sig till tilläggspensionsskyddet inte hör till sin egentliga pensionsgrupps tilläggspensionsskydd. (Se 4.4. "S. k. automatisk registrerbarhet" 4. stycket.)

3. PENSIONSANORDNINGENS PENSIONSSKYDD

Arbetsgivare är skyldig att för var och en av sina till APL:s krets hörande arbetstagare anordna åtminstone pensionskydd, som uppfyller lagens minimifordringar.

Härutöver kan arbetsgivare frivilligt för sina arbetstagare anordna ett pensionsskydd, som är bättre än det ovannämnda och enligt 11 § APL på de villkor socialministeriet föreskriver underställa ett sådant pensionsskydd sagda lag.

Arbetsgivare kan frivilligt utsträcka pensionsskyddet att omfatta även sådana arbetstagare, som jämlikt stadgandena i 1 § APL inte underlyder lagen samt också för deras del underställa sitt pensionssystem APL.

Enligt socialministeriets ovannämnda beslut angående villkoren för registrering av frivilliga tilläggsförmåner (745/66) ankommer det på Pensionsskyddscentralen att besluta, med vilket innehåll sagda förmånsförbättringar må registreras. Pensionsskyddscentralen har i den s. k. kartan över tilläggsförmåner definierat de fordringar, som tilläggsförmåner skall uppfylla.

Kartan över tilläggsförmåner samt av socialministeriet fastställda villkor och grunder beträffande fribrev för frivilliga tilläggsförmåner bifogas (bilagorna 4 och 5).

3. 1. Grundskydd

Med grundskydd avses ett pensionsskydd, där pensionens storlek bestäms enligt APL:s minimifordringar eller där dessutom villkoren för erhållande av pension utvidgats i grund av 1 §, punkterna 2 - 3, i socialministeriets ovannämnda beslut. Utvidgningarna är närmare definierade i stycket I i kartan över tilläggsförmåner.

Om grundskydd, som ej innefattar utvidgningar av villkoren för erhållande av pension, användes beteckningen minimiskydd.

3. 2. Tilläggsförmånerskydd

Med tilläggsförmånerskydd avses pensionsskydd, där beloppet av ålders- och invalidpension eller av familjepension höjts från det i APL förutsatta minimibeloppet eller till skyddet anslutits begravningsbidrag eller eventuell annan förmån, som ej ingår i grundskyddet. Tilläggsförmånerskydd grundar sig på punkterna 4 - 7 i 1 § av socialministeriets ovannämnda beslut. Tilläggsförmånerskyddets olika alternativ är angivna i kartan över tilläggsförmånerna, styckena II - IV.

4. REGISTRERING AV PENSIONSANORDNING

4.1. Individualisering av pensionsanordning och den s.k. administrerande pensionsanstalten

Pensionsanordning individualiseras genom att tilldelas ett eget nummer, pensionsanordningsnumret. Bilaga nr 2 utgör anvisning för numrering av pensionsanordning.

Är pensionsanordning genomförd hos försäkringsbolag, används pensionsanordningsnumret som nummer på försäkringsavtalet.

Enligt socialministeriets ovannämnda beslut må anordnandet av pensionskydd för en och samma personkrets - då tilläggsförmåner är ifråga - fördelas på två skilda pensionsanstalter. Även i sådant fall skall pensionsanordning numreras såsom ett enda helhetssystem, d. v. s. pensionsanordningens olika delar skall ha samma nummer.

Med administrerande pensionsanstalt avses den pensionsanstalt, som ombesörjer pensionsanordningen och kommunikeringen med Pensionsskyddscentralen rörande de arbetsförhållanden pensionsanordningen omfattar.

Den för pensionskyddet ansvariga pensionsanstalten handhar i allmänhet även pensionsanordningen. Möjligt är dock, att t. ex. en i pensionsstiftelse genomförd pensionsanordning överlämnas till ett försäkringsbolags handhavande.

Har ordnandet av pensionskydd för en och samma personkrets fördelats på två pensionsanstalter, skall endera förbinda sig att fungera som administrerande pensionsanstalt.

4.2. Anmälning och registrering

Förordningen om pension för arbetstagare ålägger pensionsanstalt att ofördröjligen meddela Pensionskyddscentralen alla genom anstaltens förmedling vidtagna anordnanden av pensionskydd och däri inträffande förändringar. Pensionskyddscentralen registrerar inkomna meddelanden och placerar dem i sitt pensionsanordningsregister.

Pensionskyddscentralen uppgör på pensionskassas och pensionsstiftelses vägnar anmälning om pensionsanordning då antalet till kassans eller stiftelsens verksamhetsområde hörande arbetstagare är högst fem. Men ifall de till kassan hörande arbetsgivarna inte är namngivna i stadgarna, skall sådan kassa alltid själv draga försorg om pensionsanordningsanmälningarna.

Anmälning om pensionsanordning göres medelst pensionsanordningskort, som innehåller uppgifter om arbetsgivaren och personkretsen ävensom en tämligen noggrann beskrivning av personkretsens pensionskydd. Beträffande kortet och anvisningar för dess ifyllande hänvisas till punkt "5. Anmälning angående pensionsanordning" nedan.

4.3. Registreringens betydelse

Anmälning angående pensionsanordning beskriver alltid vederbörande pensionsförsäkringsavtal eller pensionskassans eller -stiftelsens stadgar. Registrering av anmälning innebär i själva verket registrering av motsvarande försäkringsavtal eller ändring därav. I fråga om pensionskassa och pensionsstiftelse avser anmälningen intagande av stadgarnas innehåll i pensionsanordningsregistret. Det ovansagda anses innebära även, att ifall anmälning om pensionsanordning inte motsvarar försäkringsavtalet eller pensionskassans eller -stiftelsens stadgar, bestämmes arbetstagares pensionskydd inte enligt den registrerade pensionsanordningsanmälningen utan på grund av försäkringsavtalet eller pensionskassans eller -stiftelsens stadgar. Är härvid tilläggsförsäkringsavtal inte registrerbart, återgår dess registrering. I sådant fall skall försäkringsbolaget omedelbart vidtaga sådana åtgärder, att i stället för den annullerade pensionsanordningen erhålles ett registrerbart försäkringsavtal, vilket så noggrant som möjligt motsvarar det tidigare avtalet. Till den del för arbetstagare enligt det tidigare försäkringsavtalet uppkommit förmåner, som ej fås täckta inom ramen för det registrerbara försäkringsavtalet, ansvarar pensionsanstalten naturligtvis för dem såsom oregistrerade förmåner enligt sitt tidigare avtal.

I fråga om anordnande av APL-minimiskydd för arbetstagare träder pensionskyddet i kraft omedelbart då försäkringsavtalet ingåtts. Beträffande pensionskassa eller -stiftelse är motsvarande tidpunkt dagen för antecknandet i understöds-kasseregistret eller pensionsstiftelseregistret eller dagen för fastställandet av stadgeändring. Registrering av anmälning om pensionsanordning har således beträffande dessa pensionsanordningar inte någon betydelse ur pensionskyddets synpunkt. Registreringen utgör närmast en anvisning till pensionsanstalten om anmälningens registertekniska godkännande.

Avviker pensionsanordnings pensionskydd i något avseende från lagens minimifordringar, blir sådant pensionskydd i fråga om förbättringar av förmåner

jämlikt 11 § APL underställt sagda lag först då pensionsanordningen blivit registrerad i Pensionsskyddscentralen. Lagstadgandet bör anses avse icke endast ikraftbringande av tilläggs-pensions-skydd utan även förändringar i pensions-skydd och in-dragning av tilläggs-pensions-skydd. Även vidkommande dessa åtgärder förutsättes registrering i Pensions-skyddscentralen.

4.4. S. k. automatisk registrerbarhet

För att förfarandet vid registrering av pensionsanordning måtte bli smidigt i praktiken, har eftersträvat att till innehållet definiera de pensionsanordningar Pensions-skyddscentralen utan vidare kommer att godkänna för registrering och de fall, där registrerbarheten inte är klar på förhand.

Bilaga 1 upptar en nomenklatur av de personkrets- och pensionsgruppsdefinitioner, vilka ansetts vara sådana, att det kan anses klart, att de blir registrerade. Pensionsanordningar, där endast sådana beteckningar förekommer, är automatiskt registrerbara för personkretsens och pensionsgruppernas del. Förrättas däremot indelningen av arbetstagarna på annat sätt, besluter Pensions-skyddscentralen i varje fall för sig om indelningens godkännande.

Ifråga om nomenklaturen har fullständighet inte eftersträvat, utan avsikten har varit att medtaga de vanligast ifrågakommande definitionerna. Särskilt är att nämna definition på grund av yrke, där möjligheterna är mångahanda. I detta avseende har man begränsat sig till att såsom riktningsgivande medtaga en del sådana beteckningar, vilkas förekomst konstaterats i praktiken (jfr punkt "4.7. Utvidgning av den automatiska behandlingens krets").

Utänför tilläggs-skyddet får lämnas de arbetstagare, som är i arbetsgivarens tjänst då pensions-skyddet träder i kraft och som vägrar ansluta sig till tilläggs-pensions-skyddet. I dessa fall är pensionsgruppen emellertid inte automatiskt registrerbar, även om den vore definierad medelst ovan angivna beteckning, ifall över 25 % av de arbetstagare grupp-beteckningen avser vägrat ansluta sig till tilläggs-pensions-skyddet. Överstiger antalet vägrare sagda antal skall detta nämnas i pensionsanordningsanmälningens anmärkningsruta. Pensionsanstalten har skäl att uppmärksamma, att det senare kan bli nödigt att beträffande någon person kunna visa, att denna person vägrat ansluta sig till tilläggs-pensions-skyddet.

För pensions-grupp anordnat tilläggs-pensions-skydd anses vid ikraftträdandet gälla endast personer i arbetsförhållande. Personer, som på grund av pensions-gruppsdefinitionen skulle höra till gruppen, men vid pensions-skyddets ikraftträdande redan är pensionerade, inträder således inte automatiskt i gruppens pensions-skydd. Påbegynta pensioner kan dock intas i tilläggs-pensions-skyddets krets, men om deras registrering beslutes all-

tid i specialbehandling. Härvid förutsättes i varje fall, att pensionen grundar sig på APL-arbetsförhållande eller på arbetsförhållande, som frivilligt anslutits till APL:s krets och upphört efter den 8. 7. 61 (ävensom att pensionsfallet inträffat den 1. 7. 62 eller därefter.

Ifall förbättrade förmåner överensstämmer med de i kartan över tilläggsförmåner angivna villkoren, godkänns de utan vidare i Pensionsskyddscentralen för registrering. I annat fall avgöres registrerbarheten av tilläggsförmåner i specialbehandling.

Registrerbarheten beror även av den tidpunkt, från vilken definitionen av personkrets eller pensionsgrupp eller arbetstagares pensionskydd bringas i kraft. Denna tidpunkt får inte bestämmas tidigare än den tidpunkt, då bindande överenskommelse i saken ingåtts mellan arbetsgivaren och pensionsanstalten. Pensionsanordningen är till denna del automatiskt registrerbar i händelse tidpunkten för ikraftträdandet inträffat längst ett halvt år tidigare än den dag, då det första meddelandet i saken inkommit till Pensionskyddscentralen. I annat fall avgöres registrerbarheten i specialbehandling.

Det ovan sagda gäller på motsvarande sätt ändring eller indragning av personkrets eller pensionsgrupp eller av pensionskydd.

Såsom ovan avsett första meddelande kommer ifråga förutom pensionsanordningskort även annan skriftlig registreringsanhållan eller meddelande.

4.5. Specialbehandling

Är pensionsanordning med beaktande av det ovan sagda inte automatiskt registrerbar, behandlas frågan om anordningens registrering av en särskild kommission. Finner kommissionen, att pensionsanordningens persongrupp samt de pensionsgrupper och tilläggsförmåner anordningen möjligen omfattar överensstämmer med socialministeriets beslut angående registrering av tilläggsförmåner och med kartan över tilläggsförmåner, blir pensionsanordningen registrerad. Likaså en pensionsanordning, som föreslås träda i kraft över ett halvt år före anmälan till Pensionskyddscentralen, ifall det visas, att bindande överenskommelse om försäkringsåtgärden träffats mellan arbetsgivaren och pensionsanstalten redan före ifrågasvarande ikraftträdande. Finner kommissionen, att pensionsanordningen inte är registrerbar, bereder den vederbörande pensionsanstalt tillfälle att bli hörd i saken före avgörandet och meddelar de åtgärder pensionsanstalten har möjlighet att vidtaga för att ordna fallet.

4.6. Inbegärande av förhandsuppgift

Pensionsanstalt kan på förhand d.v.s innan pensionsanordning överlämnats till registrering, av Pensionskyddscentralen begära förhandsuppgift om, huruvida viss indelning i personkretsar eller pensionsgrupper eller viss tilläggsförmån kommer att godkännas för registrering. Anhållan skall göras skriftligt.

4.7. Utvidgning av den automatiska behandlingens krets

Då ärende angående pensionsanordnings personkrets eller persongrupper eller innehållet av tilläggsförmåner blir slutligt avgjort i specialbehandling, kan tillika beslutas, att godkänd definition av personkrets eller pensionsgrupp eller godkänd tilläggsförmån i framtiden får betraktas som registrerbar utan specialbehandling och såsom hörande till ovan avsedda automatiska behandlings krets. Om dessa fall erhåller pensionsanstalterna meddelande i sinom tid.

5. ANMÄLNING ANGÅENDE PENSIONSANORDNING

Pensionsanstalt, som administrerar pensionsanordning skall tillstålla Pensionskyddscentralen anmälning om dess ikraftträdande, dess upphörande, samt om återtagande av ikraftträdande eller upphörande, så och om ändring och rättelse av tidigare meddelade detaljerade uppgifter. Nedan förklaras beträffande ettvart slag av anmälning vad med sagda åtgärd avses och således i vilket fall vederbörande slag av anmälning kommer ifråga.

Anmälning göres medelst pensionsanordningskort (bilaga 3). På kortet ifylles i ettvart fall de rutor eller med punkterade streck avskilda delrutor, som nämns nedan på resp. ställe. Uppgifterna antecknas i rutornas oskuggade del ifall ej annat sägs.

Anmälning uppgöres i två exemplar. Den tillställs Pensionskyddscentralen av den pensionsanstalt, som administrerar pensionsanordningen. Pensionskyddscentralen återställer det andra exemplaret, försett med anteckning, som utvisar inregistreringen. Har registrering förvägrats översänder Pensionskydds-

centralen skriftligt meddelande därom. Pensionsanstalten skall tillställa arbetsgivaren meddelande om registrering av tilläggsförmånsanordning.

Datum ävensom pensionsanstaltens namn eller stämpel utsättes i samtliga anmälningar på därför avsedd plats.

5. 1. Anmälning om ikraftträdande

Anmälning om ikraftträdande göres då det är fråga om

- helt ny pensionsanordning
- pensionsanordning, som kommit från annan pensionsanstalt
- ikraftbringande på nytt av pensionsanordning, som anmälts ha upphört.

Då till pensionsanordning, vars grundskydd redan registrerats, fogas tillläggspensionsskydd, göres anmälningen i form av ändringsanmälning på sätt i punkt 5. 5. beskrives.

I anmälning om ikraftträdande ifylles

- rutorna 11, 12, 13, 14, 15, 16, 32, 34, 41, 42 och 05 alltid ävensom
- övriga rutor endast i nedan särskilt nämnda fall.

I rutorna antecknas följande uppgifter

Rutan 11: Pensionsanordning nr

I rutan antecknas pensionsanordningsnumret

Rutan 12: Arbetsgivarens namn

I rutan antecknas arbetsgivarens namn enligt handelsregistret eller föreningsregistret. Ifall arbetsgivaren inte är skyldig att anmäla sin firma till handelsregistret, men gjort näringsanmälan, antecknas här det med näringsanmälan överensstämmande namnet samt innehavarens eller innehavarnas tillägg och släktnamn. Släktnamnet avskiljes från förnamnen medelst ett komma. Är arbetsgivaren en fysisk person, uppges hans släkt- och tillnamn. Är flere fysiska personer arbetsgivare, antecknas deras namn enligt släktnamnens alfabetiska ordning och mellan de olika personernas namn skrives ordet "och".

Ryms arbetsgivarens namn inte i sin helhet i rutan, drages omedelbart efter det avbrutna namnet ett snett streck och fortsättningen utskrivs på kortets framsida.

Rutan 13: Arbetsgivartyp

Första delrutan:

I rutan antecknas kodtecknet för arbetsgivarens verksamhetsområde med användande av numreringen i nedanstående branschnomenklatur:

1. Jordbruk
2. Skogsbruk
3. Industri (företag med minst 5 arbetstagare)
 - 3.1. Gruvindustri
 - 3.2. Livsmedelsindustri
 - 3.3. Textil- och beklädnadsindustri
 - 3.4. Skogsindustri
 - 3.5. Metallindustri
 - 3.6. Kemisk industri
 - 3.7. Industrikomplex (industri med flera verksamhetsområden)
 - 3.8. Elektricitets-, gas- och vattenverk
 - 3.9. Övrig industri
4. Hantverk (företag med högst 4 arbetstagare)
5. Byggnadsverksamhet
 - 5.1. Husbyggnadsverksamhet
 - 5.2. Jord- och vattenbyggnadsverksamhet
 - 5.3. Underentreprenörer
6. Samfärdsel
 - 6.1. Järnvägar
 - 6.2. Spårvägs- och busstrafik
 - 6.3. Övrig väg- och gatutrafik
 - 6.4. Sjöfart
 - 6.5. Övrig transportverksamhet
 - 6.6. Informationstrafik
7. Handel
 - 7.1. Partihandel
 - 7.2. Detaljhandel
8. Banker och försäkring
 - 8.1. Banker
 - 8.2. Försäkringsanstalter
9. Övriga privata tjänster
 - 9.1. Undervisningstjänster
 - 9.2. Sjuk- och hälsovård
 - 9.3. Rekreations- och nöjestjänster
 - 9.4. Hemhushållstjänster
 - 9.5. Hotell och restauranger
 - 9.6. Tvättinrättningar, barberare och övriga personliga tjänster
 - 9.7. Religiösa organisationer, välgörenhetsorganisationer, juridiska tjänster, fackliga sammanslutningar, fastighetsförmedling, tekniska o. a. dyl. tjänster
 - 9.8. Besittning av bostäder

0. Offentlig verksamhet

0.1. Staten

0.2. Kommuner och kommunalförbund

0.3. Församlingar

Andra delrutan:

Här antecknas arbetsgivarens typkodtecken, som följer:

1 = småarbetsgivare (1 - 49 arbetstagare)

2 = storarbetsgivare (minst 50 arbetstagare)

Typkodtecknet bestäms enligt personalens totalantal och inte enligt antalet arbetstagare i pensionsanordningen.

Är pensionsskyddet undantagsvis anordnat så, att arbetstagarna är innefattade i ett huvud- eller systerbolags försäkring, antecknas i rutan 0. Pensionsanordningen omfattar i detta fall inte en enda arbetstagare. I anmärkningskolumnen antecknas numret på den pensionsanordning, till vilken arbetstagarna hänförts. (Kodbeteckningen avser således inte en pensionsanordning, vars samtliga arbetsförhållanden upphört.)

Tredje delrutan:

I rutan antecknas ett kodtecken, som anger det språk arbetsgivaren använder i angelägenheter rörande pensionsanordning.

S = finska

R = svenska

Rutan 14: Hemkommun

Första delrutan:

Arbetsgivarens hemkommun antecknas enligt handels- eller föreningsregistret eller näringsanmälan. Är en eller flere fysiska personer arbetsgivare, antecknas i delrutan den kommun, till vilken arbetsgivaren inlämnar skattedeklaration för sig själv eller såsom yrkesidkare för företaget eller affären. För särskiljande av landskommun från stadskommun med samma namn antecknas bokstäverna lk efter kommunens i nominativ utsatta namn.

Andra delrutan:

I rutan kan arbetsgivarens hemkommun antecknas enligt Folkpensionsanstaltens kommunkod.

Rutan 15: Närmare adress

I rutan antecknas arbetsgivarens närmare adress

Rutan 16: Postanstalt

I rutan antecknas arbetsgivarens adresspostanstalt

Rutan 32: Ikraftträdande

Första delrutan

I rutan antecknas kodtecknet för pensionsanordningens ikraftträdande på följande sätt:

1 = ny pensionsanordning, d.v.s pensionsanordningen utgör inte en omedelbar fortsättning av samma arbetsgivares tidigare pensionsanordning.

- 2 = pensionsanordningen har i sin helhet uppkommit genom sammansmältning eller upplösning av tidigare pensionsanordningar.
Har tillika ombyte av den administrerande pensionsanstalten ägt rum beträffande någon av de ifrågavarande pensionsanordningarna, användes i stället för siffran 2 kodtecknet B.
- 4 = pensionsanordningsnumret har ändrats d. v. s. i stället för samma arbetsgivares tidigare pensionsanordningsnummer har ett nytt nummer tagits. Har tillika ombyte av den administrerande pensionsanstalten ägt rum, användes i stället för siffran 4 kodtecknet D. Sådant fall är ifråga t. ex. då arbetsgivaren bytt pensionsanstalt.
- 8 = samma arbetsgivares tidigare pensionsanordning, som anmälts ha upphört, har ånyo bragts i kraft med samma pensionsanordningsnummer.

Andra delrutan:

I rutan antecknas den dag, från vilken den i första delrutan nämnda händelsen är gällande.

Anordnas pensionsskyddet medelst försäkring, är denna dag dagen för försäkringsavtalets ikraftträdande. Är pensionsskyddet anordnat hos pensionsstiftelse eller -kassa, är dagen för ikraftträdandet

- a) beträffande nya stiftelser och kassor dagen för antecknandet i registret,
- b) vid ändring av stadgarna dagen då ändringen fastställdes,
- c) då ny arbetsgivare ansluter sig till stiftelse eller kassa, som genomför APL-skyddet, dagen för godkännandet av anslutningsansökningsen eller annan motsvarande dag, då anslutningen blivit bindande både för pensionsanstalten och för arbetsgivaren. Är ändring av kassas eller stiftelses stadgar nödig, är dagen den dag, då stadgeändringen fastställdes.

Rutan 34: Ansvariga pensionsanstalter

I rutan antecknas kodtecknen för de i pensionsanordningen för de olika förmånsslagen ansvariga pensionsanstalternas nummer och kodtecknen för förmånsslagen som följer:

Först antecknas pensionsanstaltens nummer, sedan ett skiljestreck och därefter kodtecknen för de förmånsslag, för vilka pensionsanstalten är ansvarig:

Med förmånsslagens kodtecken A, B, C och D avses följande:

A = grundskydd

B = registrerat eget tilläggs-pensionsskydd

C = registrerat familjetilläggs-pensionsskydd

D = registrerat begravningsbidragsskydd

(Se punkt "3. Pensionsanordningens pensionsskydd")

Första delrutan:

I rutan antecknas alltid den pensionsanstalt, som svarar för förmånsslaget A. Är pensionsskyddet anordnat endast i en pensionsanstalt, ifylles andra delrutan inte.

Andra delrutan:

Är pensionsskyddet anordnat i två pensionsanstalter, antecknas i denna ruta den ansvariga pensionsanstalt, som inte svarar för grundskyddet. (Kodtecknet A kan således inte förekomma i denna delruta; kodtecknet D kan inte förekomma ensamt i denna delruta.)

Rutan 35: Minimiskydd

Rutan ifylles, ifall pensionsanordningen omfattar endast APL-minimipensions-skydd. Härvid antecknas i rutan kodtecknet 1.
(Rutorna 60 - 89 ifylls inte i detta fall.)

Rutan 36: Arbetsgivarförsäkring

Rutan ifylles, ifall arbetsgivaren innefattat sig själv i det pensions-skydd han anordnat för sina arbetstagare.

Första delrutan:

Har arbetsgivaren endast minimiskydd antecknas i rutan ett kodtecken för arbetsgivarförsäkring som följer:

91 = arbetsgivaren har innefattat sig i pensions-skyddet för ålders- och invalidpensionens del

81 = för ålders-, invalid- och familjepensionens del

71 = endast för familjepensionens del

Avviker arbetsgivarens pensions-skydd från minimiskyddet, antecknas i rutan omedelbart efter ovannämnda kodtecken numret på den pensions-grupp, enligt vilken arbetsgivarens pensions-skydd bestämmes. Köns-kodbeteckning antecknas inte.

Andra delrutan:

I rutan antecknas månaden och året, då den första arbetsgivarförsäkringen trädde i kraft.

Är arbetsgivarna flere och har de innefattat sig i försäkringen på olika sätt, beskrives pensions-skyddet på ovan angivet sätt skilt för sig för varje arbetsgivarare i anmärkningsrutan.

Rutan 41: Personkrets

Första delrutan:

I rutan antecknas ett kodtecken, som utvisar huruvida arbetsgivaren för sina arbetstagare har endast denna enda pensionsanordning eller om det dessutom finns andra pensionsanordningar.

1 = arbetsgivaren har för sina arbetstagare endast denna pensionsanordning

2 = arbetsgivaren har flere pensionsanordningar, alla i samma pensionsanstalt

3 = arbetsgivaren har flere pensionsanordningar i olika pensionsanstalter och det är inte fråga om huvudpensionsanordningen. I anmärkningsrutan antecknas den för huvudpensionsanordningen ansvariga pensionsanstaltens nummer.

4 = arbetsgivaren har flere pensionsanordningar i olika pensionsanstalter och denna är huvudpensionsanordning.

Andra delrutan:

I rutan antecknas namnet på den personkrets, som hör till denna pensionsanordning. Har i första delrutan antecknats kodtecknet 1, utskrivs här ordet "alla". Står i första delrutan kodtecknet 2, 3 eller 4, antecknas i delrutan annat personkretsnamn. (Se punkt "2.1. Personkrets" ävensom bilaga 1.)

Namnet får med mellanrummen mellan orden och skiljetecknen omfatta högst 30 tecken, varför det i många fall måste förkortas. Av förkortning bör tydligt framgå vad den betyder.

Rutan 42: Början

I rutan antecknas året och månaden, d. v. s. tidpunkten, från vilken pensionsanordningens personkrets är sådan som i föregående ruta sägs.

I händelse samtliga till pensionsanordningens personkrets hörande arbetstagare har endast APL-minimiskydd, ifylles av de följande rutorna endast rutan 05. Avviker pensionsanordningens förmåner från lagens minimikrav, beskrivs de för varje pensionsgrupp på egen rad i rutorna 61 - 89. Härvid ifylles rutorna 61, 62, 64 och 65 alltid och de övriga rutorna enligt nedanstående anvisningar. Om de för pensionsanordningskortets pensionsgrupper reserverade raderna inte räcker till, fortsätts anteckningarna på tilläggskort. På varje kort, som föregår ett tilläggskort, skall under "Anmärkningar" finnas texten "fortsättes" och på varje tilläggskort texten "fortsättning". På tilläggskort ifylls även rutorna 11 och 12.

Rutan 61: Pensionsgrupper

Första delrutan:

Nr, kodtecken

Varje pensionsgrupp tilldelas som eget nummer något av talen 1 - 99. Omedelbart efter numret antecknas kodtecken för könet. Detta är MN ifall könet inte inverkar på pensionsskyddet. Har däremot män och kvinnor i pensionsgruppen olika pensionsskydd, anges pensionsskyddet skilt för sig för vardera könet på egen rad. Kodtecknet M betecknar män och N kvinnor. (Ifall det är fråga enbart om den skillnad, som finnes mellan manliga och kvinnliga arbetstagares pensionsskydd för änkepensionens del, behöver de manliga och de kvinnliga arbetstagarnas pensionsskydd i samma pensionsgrupp inte anges skilt för sig).

Andra delrutan:

Namn

I rutan antecknas pensionsgruppens namn. (Se punkt "2.2. Pensionsgrupper" ävensom bilaga 1.)

Namnet får jämte mellanrummen mellan orden och skiljetecken omfatta högst 30 tecken, varför det i många fall måste förkortas. Av förkortning skall tydligt framgå vad den betyder.

Rutan 62: Början

I rutan antecknas dagen och månaden, då pensionsskyddet träder i kraft d. v. s. tidpunkten, från vilken pensionsskyddet är sådant, som på raden anges.

Grundskydd

Rutan 64: Första delrutan

Pensionsålder

I rutan antecknas pensionsgruppens pensionsålder. (Är pensionsåldern högre än 65, ifylles även rutan 76.)

Andra delrutan:

Invaliditetsdefinition

I rutan antecknas den invaliditetsdefinition, som skall tillämpas i pensionsgruppen, som följer:

0 = definition, som motsvarar stadgandet i 4 § 3 mom. APL (det i tidigare hos Pensionsskyddscentralen registrerade pensionsanordningar förekommande kodtecknet 1 för invaliditetsdefinition anses sedan lagen ändrats motsvara definition enligt APL).

3 = tidigare, förbättrad definition. Efter kodtecknet 3 antecknas ett tal, som anger den till definitionen hörande karenstiden - 1, 3 eller 6 månader. Denna definition är inte möjlig i nya pensionsanordningar.

4 = utvidgad definition.

Rutan 65: Första delrutan:

Villkor för erhållande av änkepension

I rutan antecknas ett kodtecken, som utvisar villkoren för erhållande av änkepension, som följer:

0 = rätten till pension bestämmes enligt APL

1 = beträffande pensionen iakttages inte den i 4 a § 1 mom. APL nämnda åldersbegränsningen 40 år och ej heller tidsbegränsningen 3 år.

Ålder för barnpensions upphörande

I rutan antecknas kodtecknet för barnpensionens slutålder som följer:

1 = slutåldern är jämlikt APL 18 år

2 = slutåldern är 21 år

Rutan 71: Pensionsgruppens nummer och kodtecken

I rutan antecknas på samma sätt som i rutan 61 numret och kodtecknet för det skydd, som beskrivs på ifrågavarande rad.

Eget tilläggs pensions skydd

Har pensionsgruppen tilläggs pensions skydd till egenpension, ifylles rutorna 72 - 77 alltid, såvida inte annat sägs i nedanstående anvisning.

Rutan 72: Första delrutan:

Målsatt pensionstyp:

I rutan antecknas egenpensionens målsatta pensionstyp som följer:

2 = tilläggs pensionen har definierats sålunda, att den av tilläggs pensionen och på samma arbetsförhållande grundad APL-grundpension tillsammans bildade fulla målsatta pensionen bestämts i % av den pensionsgrundande lönen

- 3 = liksom punkt 2, men från den målsatta pensionen avdras den av de till pension berättigande tjänstgöringsmånadernas antal utvisade n:ste delen av folkpensionens belopp
- 4 = liksom 2, men tilläggs pensionen begränsas så, att den tillsammans med folkpension samt APL- och KAPL-pensioner och sådana på arbets- och tjänsteförhållande grundade andra pensioner, som arbetsgivaren anmäler för beaktande, utgör högst 60 % eller 66 % av arbetstagarnas högsta pensionsgrundande lön.

Har tilläggs pensionens storlek definierats sålunda, att den av tilläggs pension, som definierats på något ovan angivet sätt, utgör den proportionella del, som motsvarar den från tilläggs pensionssystemets ikraftträdande till pensionsålder beräknade tjänstgöringstidens andel av hela den till tilläggs pension berättigande tjänstgöringstiden, antecknas i denna delruta bokstaven A efter kodtecknet 2, 3 eller 4.

Är det fråga om ändring av oregistrerad pensionsanordning till registrerad eller ändring av villkoren i registrerad pensionsanordning, och är det härvid i villkoren för pensionsskyddet bestämt, att pensionen enligt det nya systemet för envar arbetstagares del alltid är minst så stor, att den motsvarar de medel för hans del, som till det nya systemet överförs från det tidigare pensionssystemet, antecknas i denna delruta bokstaven B efter kodtecknet 2, 3 eller 4.

Borde efter nummerkoden enligt det ovasagda antecknas både bokstaven A och bokstaven B, användes i stället för dem bokstaven C.

Andra delrutan:

Målsatt pensions-%

I rutan antecknas den målsatta pensionens procenttal. (Talet kan vara högst 66.)

Tredje delrutan:

Tjänstgöringstid

I rutan antecknas den till full pension berättigande tjänstgöringstiden i år. (Talet skall vara något av talen 25 - 42.)

Rutan 73: Första delrutan:

Karens

I rutan antecknas ett tal, som i månader anger den väntetid, efter vars förlopp arbetstagare sedan arbetsförhållandet begynt inträder i tilläggs pensionsskyddet. Efter talet antecknas bokstaven U, ifall väntetiden kan bli sammansatt av flere olika perioder. (Talet skall vara något av talen 4 - 60.)

Andra delrutan:

Åldersgräns

I rutan antecknas det tal, som uttrycker den ålder, vid vars uppnående arbetstagaren inträder i tilläggs pensionsskyddet. (Talet skall vara något av talen 18 - 35.)

Rutan 74: Tjänstgöringstidens beräkning

Första delrutan:

Beräkningssättet

I rutan antecknas kodtecknet för sättet att beräkna den till pension berättigande tjänstgöringstiden, som följer:

- 1 = tjänstgöringstiden beaktas i sin helhet
- 2 = tjänstgöringstiden beräknas enligt 6 § APL
- 3 = tjänstgöringstiden beräknas i sin helhet från den dag, räknat från vilken arbetstagaren tillhör ifrågavarande pensionsgrupp
- 4 = tjänstgöringstiden beräknas enligt 6 § APL från den dag, räknat från vilken arbetstagaren tillhör ifrågavarande pensionsgrupp

Andra delrutan:

Åldersgräns

I rutan antecknas det tal, som utvisar den lägsta ålder, från vilken den till pension berättigande tjänstetiden beräknas. (Talet skall vara något av ta-
len 18 - 35.)

Tredje delrutan:

Beräkn. från

I rutan antecknas vid behov månaden och året, från vilka den till pension berättigande tjänstetiden tidigast beräknas.

Om extra tjänstgöringstid, som i enskilda fall kan tillgodoräknas arbetstaga-
re, göres ingen anteckning i pensionsanordningskort.

Rutan 75: Begränsning

Första delrutan:

Begränsnings-%

Då den målsatta pensionstypen (rutan 72, första delrutan) är 4, antecknas i denna ruta ett tal, som anger, huru många procent tilläggsförmån till invalid- eller ålderspension tillsammans med folkpension samt APL- och KAPL-pensioner och sådana på arbets- och tjänsteförhållande grundade andra pensioner, som arbetsgivare anmäler att beaktas, högst kan utgöra av arbetstagarens högsta pensionsgrundande lön. (Talet skall vara 60 eller 66.)

Andra delrutan:

Folkpension

Då den målsatta pensionstypen (rutan 72, första delrutan) är 3 eller 4, antecknas här ett kodtecken, som utvisar hur folkpensionen beaktas vid bestämmandet av tilläggs pensionens storlek:

0 = folkpensionen beaktas inte

1 = som folkpension beaktas dess grunddel

2 = som folkpension beaktas det i 8 § APL avsedda beloppet.

Rutan 76: Tilläggsdel

Uppgiften ansluter sig till de fall, där pensionsåldern avviker från 65.

Rutan ifylles alltid, då pensionsgruppens pensionsålder är högre än 65 år. Är pensionsåldern lägre än 65 år, ifylles rutan ifall pensionsgruppen har eget tilläggs pensions skydd.

0 = till pensionen hör inte nedannämnd tilläggsdel

1 = till invalidpensionen är ansluten en tilläggsdel, som tillsammans med grundpensionens invalidpensionsdel är lika stor som grundpensionens ålderspension, vilken motsvarar förhöjd pensionsålder

2 = till ålderspension hör en folkpension motsvarande tilläggsdel, som utbetalas från den nedsatta pensionsåldern till folkpensionens pensionsålder 65 år.

Rutan 77: Sjukförsäkring

I rutan antecknas ett kodtecken, som utvisar samordning av invalidpension och sjukdagpenning, sålunda:

- 0 = pension och sjukdagpenning samordnas inte. Detta alternativ är möjligt endast då den målsatta pensionstypen (rutan 72, första delrutan) är betecknad med kodtecknet 4 och folkpensionens belopp (rutan 75, andra delrutan) med kodtecknet 2.
- 1 = från invalidpensionen avdrages det belopp, varmed grundpensionen och tilläggsförmån tillsammans med sjukdagpenning motsvarande belopp och till beaktande vid bestämmande av tilläggsförmånens belopp särskilt anmälda andra pensioner överstiger 60 % av den i 8 § APL avsedda samordningsgrunden.
- 2 = som i punkt 1, men procenttalet är 66.

F a m i l j e n s t i l l ä g g s p e n s i o n s s k y d d

Har pensionsgruppen tilläggskydd till familjepension, ifylls rutorna 82 - 86 alltid såvida ej annat säges i nedanstående anvisning.

Rutan 82: Första delrutan:

Målsatt pensionstyp

I rutan antecknas kodtecknet för familjepensionens målsatta pensionstyp som följer:

- 1 = den fulla sammanlagda familjepensionen utgör, ifall förmånstagarna är minst tre, en viss % av den pensionsgrundande lönen.
- 2 = den fulla sammanlagda familjepensionen är en viss % av den pensionsgrundande lönen ökad med en femtedel för varje barn, som är förmånstagare.

Är tilläggsfamiljepensions storlek bestämd så, att den av tilläggsfamiljepension, som bestämts på något ovan angivet sätt, utgör den proportionella del, som motsvarar den från tilläggs pensionssystemets ikraftträdande till pensionsåldern beräknade andelen av hela den till familjepension berättigande tjänstgöringstiden, antecknas bokstaven A efter kodtecknet 1 eller 2.

Är det fråga om ändring av en oregistrerad pensionsanordning till registrerad sådan eller om ändring av villkoren för registrerad pensionsanordning och är härvid i villkoren för pensionskyddet bestämt, att det nya systemets pension alltid för varje arbetstagares del är minst så stor, att den motsvarar de till det tidigare pensionssystemet hörande medel, som för hans del skall överföras det nya systemet till godo, antecknas i denna delruta bokstaven B efter kodtecknet 1 eller 2.

Borde efter sifferkodtecknet enligt det ovan sagda antecknas både bokstaven A och bokstaven B, användes i deras ställe bokstaven C.

Andra delrutan:

Målsatt pensions-%

I rutan antecknas den målsatta pensionens procenttal. (Står i första delrutan kodtecknet 1, kan talet vara högst 66; är kodtecknet 2, skall talet vara något av talen 20 - 40.)

Tredje delrutan:

Tjänstgöringstid

I rutan antecknas den till full sammanlagd familjepension berättigande tjänstgöringstiden i år. (Talet skall vara något av talen 25 - 42.)

Rutan 83: Karens och åldersgräns

I rutan antecknas den väntetid och den åldersgräns, som skall tillämpas beträffande familjepension och begravningsbidrag. Ifylles enligt anvisningen för rutan 73.

Rutan 84: Tjänstgöringstidens beräkning

I rutan antecknas sättet att beräkna den till familjepension berättigande tjänstgöringstiden samt antecknas åldersgränsen ävensom begynnelsemånaden och -året. Se anvisningen betr. rutan 74.

Rutan 85: Begränsnings-%

I rutan antecknas ett tal, som utvisar huru många procent den sammanlagda familjepensionen tillsammans med APL- och KAPL-pensioner och sådana förmånslåtarens på arbets- och tjänsteförhållanden grundade familjepensioner, som arbetsgivaren anmäler till beaktande, högst kan utgöra av den högsta enligt APL pensionsgrundande lönen. Då familjepensionens målsatta pensionstyp är 2 (rutan 82, första delrutan), avses med sammanlagd familjepension här den pension, som utbetalas då änka ensam är förmånstagare. (Står i första delrutan av rutan 82 kodtecknet 1, är talet antingen 60 eller 66; är kodtecknet 2, skall talet vara något av talen 30 - 40.)

Rutan 86: Betalningsteknik

I rutan antecknas kodbeteckningen för den betalningsteknik beträffande familjepensionen, som skall tillämpas på pensionsgruppen, sålunda:

1 = tekniken är helt kollektiv

2 = tekniken är halvt kollektiv

B e g r a v n i n g s b i d r a g

Rutan 89: I rutan antecknas alltid då begravningsbidrag ingår i pensionsgruppens pensionskydd, ett kodtecken, som utvisar begravningsbidragets storlek, som följer:

1 = begravningsbidragets belopp överensstämmer med den enligt 7 § APL bestämda månadslönens belopp, sålunda begränsat, att det ej överstiger den i 29 § 2 mom. lagen om inkomst- och förmögenhetsskatt (InkFörmL) avsedda kapitalutbetalningen

2 = begravningsbidraget utgör pensionslönens dubbla belopp med begränsning enligt InkFörmL

3 = begravningsbidraget utgör pensionslönens tredubbla belopp med begränsning enligt InkFörmL

7 = begravningsbidraget är lika stort som pensionslönen

8 = begravningsbidraget utgör pensionslönens dubbla belopp

9 = begravningsbidraget utgör pensionslönens tredubbla belopp

Rutan 05: Första delrutan:

I rutan antecknas kodtecknet för ikraftträdande 1.

5.2. Anmälan om upphörande

Då pensionsanordning upphör att gälla, uppgöres anmälan om dess upphörande. I pensionsanordningskortet antecknas uppgifterna i rutorna 11 och 12 ävensom i andra delrutan av rutan 32 på sätt i avsnittet 5.1. anges, sådana de var gällande omedelbart före upphörandet och dessutom följande uppgifter:

Rutan 33: Upphörande

Första delrutan:

I rutan antecknas kodtecknet för orsaken till upphörandet på följande sätt:

1 = arbetsgivarens försäkringsskyldighet upphör,

2 = pensionsanordningen uppdelas i flera pensionsanordningar eller uppgår i tidigare pensionsanordningar

4 = ändring av pensionsanordningens nummer eller

9 = annan orsak

I stället för siffrorna 2 och 4 används bokstäverna B och D ifall förändringar tillika sker beträffande den administrerande pensionsanstalten.

Andra delrutan:

I rutan antecknas dagen, månaden och året för pensionsanordningens upphörande.

Rutan 37: Ny pensionsanstalt

Ifall pensionsanordningens upphörande är förknippat med ombyte av den administrerande pensionsanstalten (i första delrutan i rutan 33 står kodtecknet B eller D), antecknas i denna ruta den nya pensionsanstaltens nummer.

Rutan 05: Första delrutan:

Här antecknas kodtecknet för upphörande 4.

5.3. Anmälning om ikraftträdande och upphörande

Är datum för pensionsanordnings upphörande känt redan då ikraftträdandet anmäles, kan ikraftträdande och upphörande anmälas på samma pensionsanordningskort. I anmälningen antecknas samtliga i avsnittet 5.1. angivna uppgifter och dessutom de, som anges i avsnittet 5.2. I rutan 05 antecknas i första delrutan kodtecknet 5.

5.4. Anmälan om återkallande

Har ikraftträdande eller upphörande av pensionsanordning av en eller annan orsak blivit utan grund anmält till Pensionsskyddscentralen, måste uppgifter om ikraftträdandet avföras från registret. Avförandet innebär således, att den tidigare anmälningen annulleras och situationen återförsättes i det skick, som om ifrågavarande anmälan inte hade gjorts.

I anmälningen antecknas uppgifterna i följande rutor: 11 och 12 ävensom 32, andra delrutan, på sätt, som anges i avsnittet 5.1. och sådana de var omedelbart före återtagandet. Dessutom antecknas följande uppgift.

Rutan 05: Första delrutan:

I rutan antecknas kodtecknet

(1), ifall pensionsanordnings ikraftträdande återtages (pensionsanordningen har inte anmälts ha upphört)

(4), ifall upphörande av pensionsanordning återtages

(5), ifall ikraftträdande och upphörande samtidigt återtages.

I med datamaskin uppgjorda anmälningar får parenteserna ersättas med bokstaven Q, som antecknas omedelbart efter kodtecknet 1, 4 eller 5.

5.5. Ändrings- och rättelseanmälningar

Ändring avser åtgärd, varmed tidigare meddelade uppgifter om pensionsanordnings innehåll räknat från en viss tidpunkt ändras eller avföras eller ökas. Härvid är således i allmänhet ändring av försäkringsavtal eller av pensionskassas eller -stiftelses stadgar i fråga.

Rättelse avser åtgärd, varmed om pensionsanordnings innehåll tidigare anmälda uppgifter rättas för den skull, att fel förekommit i anmälningen och denna således inte motsvarat det verkliga sakläget eller försäkringsavtalet eller pensionskassans eller -stiftelsens stadgar.

Både ändringar och rättelser anmäls på följande sätt:

I ruta, vars uppgift ändras eller rättas, antecknas den nya uppgiften understruken.

I ruta, där tidigare ingen uppgift meddelats antecknas den nya uppgiften understreckad.

I ruta, vars uppgift avföres, antecknas endast en understrykning.

I övriga rutor antecknas de uppgifter, som fortfarande gäller utan att de understreckas. Av anmälningen skall situationen efter ändringen eller rättelsen framgå fullt ut.

I rutan 05 antecknas i första delrutan kodtecknet V.

Vidare skall beträffande nedannämnda uppgifter iakttas följande:

Pensionsanordningsnumret

Numret kan ej ändras eller rättas medelst sedvanlig ändrings eller rättelseanmälan. Vid ändring av numret används ovan beskrivna anmälningar om upphörande och ikraftträdande. Är rättelse behövlig, bör anmälning om återtagande och ikraftträdande användas.

Arbetsgivarens namn

Vid ändring eller rättelse av arbetsgivares namn skall dess gamla form antecknas i anmärkningsrutan.

Arbetsgivartyp, hemkommun och ansvarig pensionsanstalt

Ändringar av dessa uppgifter behandlas på samma sätt som rättelser enligt ovanstående huvudregel.

Ansvarsfördelning mellan pensionsanstalter inbördes får dock inte förändras utan att pensionsanordningsnumret ändras.

Personkrets

Vid ändring av personkrets antecknas i anmälningen förutom det ovan sagda i rutan 40 kodtecknet M. I detta fall ändras även uppgiften i rutan 42. I denna ruta antecknas således understreckade den månad och det år, från vilka den nya definitionen av personkretsen är gällande. Rättas personkretsens beteckning, antecknas i rutan 40 på motsvarande sätt kodtecknet V.

Pensionsgrupper och deras pensionsskydd

Ändras eller rättas uppgift rörande pensionsgrupper eller deras pensionsskydd, antecknas i anmälningen förutom det ovan sagda i rutan 60 på ifrågasvarande rad ett kodtecken, som anger åtgärden, som följer:

M = ändring av grupp eller av dess pensionsskydd

I detta fall ändras även uppgiften i rutan 62. I denna ruta antecknas, alltså understreckade, den månad och det år, från vilka ny definition av pensionsgrupp eller nytt pensionsskydd är gällande.

Pensionsgrupps nummer och kodtecken kan inte ändras medelst sedvanlig ändringsanmälning, utan vid behov ordnas saken genom att den gamla pensionsgruppen avslutas och en ny bringas i kraft.

K = bringande i kraft av ny pensionsgrupp

L = avslutande av pensionsgrupp, som varit gällande

Anmälningen ifylles beträffande ifrågav. grupp med avvikelser från den allmänna regeln. För gruppen antecknas endast dess nummer och kodtecken ävensom namnet i rutan 61 utan att de understrykas samt i rutan 63 tidpunkten för upphörandet, denna understruken, d. v. s. den månad och det år; varefter pensionsgruppen ej mera gäller

V = rättelse av uppgifterna om grupp-beteckningen och gruppens pensionsskydd.

Pensionsgrupps nummer och kodtecken kan inte rättas medelst sedvanlig rättelseanmälning, utan vid behov ordnas saken genom att den förra pensionsgruppen återtages och en ny pensionsgrupp bringas i kraft.

P = återtagande av pensionsgrupp, som ogrundat bragts i kraft
Anmälningen ifylles beträffande ifrågav. grupp med avvikelse från den allmänna regeln. För dess del antecknas endast gruppens nummer och kodtecken ävensom namnet i rutan 61 utan att de understreckas.

På samma pensionsanordningskort kan anmälas flere ovannämnda åtgärder, ifall de hänför sig till olika pensionsgrupper.

Har pensionsanordnings hela personkrets haft endast med lagens minimifordringar överensstämmande pensionsskydd och pensionsskyddet senare förändras antingen beträffande samtliga eller beträffande någon grupp arbetstagare, uppgöres ändringsanmälan, där uppgiften i rutan 35 avföres och vederbörande pensionsgrupper bringas i kraft med iakttagande av vad i redogörelsen ovan sägs.

NOMENKLATUR FÖR PERSONKRETSAR OCH PENSIONSGRUPPER

Pensionsanordning, vars personkrets och pensionsgrupp är bestämd med tillhjälp av nedan angivna beteckningar, är alltid registrerbar till dessa delar. Fall, där avvikelser från den här ingående förteckningen ägt rum, specialbehandlas i Pensionskyddscentralen, varvid beslutes om personkretsindelningens eller pensionsgruppsindelningens registrerbarhet.

På arbetstagarnas ställning grundad indelning

- Person i ledande ställning
- Verkställande direktör (eller motsvarande)
- Direktörer
- Avdelningschefer (och motsvarande)
- Arbetsledare
- Kontorspersonal
- Funktionärer
- Arbetare

På arbetstagarnas yrke grundad indelning

- Arkitekter
- Ingenjörer
- Tekniker
- Forstmästare
- Lärare
- Läkare
- Sjuksköterskor
- Provisorer
- Farmaceuter

På arbetstagarnas verksamhetsområde grundad indelning

- Skogsarbetare
- Industriarbetare
- Lantbruksarbetare

På arbetstagarnas verksamhetsplats grundad indelning

- Ort
- Industriinrättning
- Avdelning

Indelning på grund av annat av samma arbetsgivare för arbetstagarna anordnat pensionskydd

Tidigare försäkrade (försäkringens nummer skall uppges i pensionsanordningskortets anmärkningsruta)
Till oregistrerad försäkring hörande (försäkringens nummer skall uppges i pensionsanordningskortets anmärkningsruta)
Till pensionsstiftelse hörande
Pensionskassas medlemmar

På början av arbetstagarnas arbetsförhållande grundad ändring

Före mån. år inträtt i arbetsförhållande
Efter mån. år inträtt i arbetsförhållande

På arbetstagarnas ålder grundad indelning

Före mån. år födda
Efter mån. år födda
Emellan mån. år - mån. år födda

Ytterligare godkänns automatiskt följande beteckningar:

Alla
Övriga (vid sidan av någon eller några av ovannämnda beteckningar i samma pensionsanordning)
Andra än ... (någon eller några av ovannämnda beteckningar)
Vägrat
På grund av riskurval utgallrade

Ovannämnda beteckningar kan inom de gränser socialministeriets beslut i ämnet (745/66) medger förenas, t. ex.:

Tidigare försäkrade funktionärer
Skogsarbetsledare (uppdelningsgrund är både ställning och verksamhet)
Personer i ledande ställning, som före 09.64 inträtt i arbetsförhållande

Vid bildandet av pensionsgrupper godkänns även uppdelning enligt kön. Denna gruppering anges dock inte i grupp-beteckningen. (Jfr. "Anmälning om pensionsanordning", punkt 5.1. rutan 61.)

NUMRERING AV PENSIONSANORDNING

PENSIONSANORDNINGSNUMMER

Pensionsanordningsnummer har två delar, sammanlagt tio tecken. Den första delen utvisar den administrerande pensionsanstalten, d. v. s. den pensionsanstalt, som drar försorg om den till pensionsanordningen hörande kommunikeringen med Pensionsskyddscentralen. Efter ett bindestreck följer numrets senare del, som enligt nedanstående anvisning står till pensionsanstaltens förfogande för numrering av dess olika pensionsanordningar.

I praktiken kan pensionsanordningsnummer utskrivas i förkortad form sålunda, att efter bindestrecket omedelbart följande nollor inte antecknas.

Numrets första del

Pensionskyddscentralen numrerar för tekniska ändamål samtliga pensionsanstalter, som bedriver APL-verksamhet. Det nummer, som sålunda tilldelats administrerande pensionsanstalt, användes som pensionsanordningsnumrets första del.

Pensionsförsäkringsbolagens nummer är:

- 40 = Försäkringsaktiebolaget Liv-Alandia
- 42 = Ömsesidiga Livförsäkringsbolaget Aura
- 44 = Pensions-Varma ömsesidigt försäkringsbolag
- 46 = Pensionsförsäkringsaktiebolaget Ilmarinen
- 48 = Ömsesidiga Pensionsförsäkringsbolaget Kalervo
- 50 = Ömsesidiga Livförsäkringsbolaget Kansa
- 52 = Livförsäkringsaktiebolaget Patria
- 54 = Ömsesidiga Livförsäkringsbolaget Pohja
- 56 = Livförsäkringsaktiebolaget Verdandi

Pensionsstiftelses nummer har fem siffror och börjar med 7.

Pensionskassas nummer är likaså femsiffrigt och börjar med 8.

Pensionsstiftelserna och -kassorna numreras genom Pensionskyddscentralens försorg och pensionsanstalts nummer meddelas stiftelsen eller kassan sedan denna blivit antecknad i registret över pensionsstiftelser, resp. understödskasseregistret eller, ifråga om tidigare grundad stiftelse eller

kassa, vars stadgar ändras i enlighet med lagen om pension för arbetstägare, då socialministeriet fastställt stadgeändringen.

I detta sammanhang är skäl att påpeka, att Pensionsskyddscentralen meddelar sådana stiftelser och kassor, som antecknas i Pensionsskyddscentralens pensionsstiftelse- eller kasseregister, jämväl deras registernummer. Detta registernummer, som bildas av siffrorna 1 - 3, ett snett streck och tecknet "ETK", skall inte förblandas med ovannämnda nummer på pensionsanstalten. Registernumret kan användas endast i anmälningar till pensionsstiftelse- eller understödkasseregistret.

Numrets senare del

Första siffran i den fullt utskrivna senare delen beror på, huruvida det är fråga om den administrerande pensionsanstaltens egen pensionsanordning eller om en pensionsanordning, där pensionsskyddet eller någon del av det sammanlagda pensionsskyddet anordnats i annan pensionsanstalt. Denna första siffra är i de olika fallen följande:

- 0 - 5 = den administrerande pensionsanstalten svarar för hela pensionsskyddet
- 6 = pensionsskyddet, för vilket den administrerande pensionsanstalten inte svarar, är anordnat i försäkringsbolag
- 7 = pensionsskyddet, för vilket den administrerande pensionsanstalten inte svarar, är anordnat i pensionsstiftelse
- 8 = pensionsskyddet, för vilket den administrerande pensionsanstalten inte svarar, är anordnat i pensionskassa
- (9 = numret är reserverat för specialfall; om dess ibruktagande bör rådgöras med Pensionsskyddscentralen.)

Siffrorna i den senare delen kan inom denna ram med undantag för det sista tecknet fritt väljas av pensionsanstalten.

Det sista tecknet i pensionsanordningsnummer är ett kontrolltecken. För att erhålla detta divideras först det tal, som de första nio siffrorna pensionsanordningsnumret bildar, med 31. Kontrolltecknet återfinnes sedan i följande tabell under divisionens rest.

Divisionens rest	Kontrolltecken	Divisionens rest	Kontrolltecken	Divisionens rest	Kontrolltecken
0	0	11	B	21	N
1	1	12	C	22	P
2	2	13	D	23	R
3	3	14	E	24	S
4	4	15	F	25	T
5	5	16	H	26	U
6	6	17	J	27	V
7	7	18	K	28	W
8	8	19	L	29	X
9	9	20	M	30	Y
10	A				

Som ovan sagts, kan nollorna utelämnas från början av pensionsanordningsnummers senare del. Vid ovannämnd division skall dock dessa nollor observeras.

ÄNDRINGAR AV PENSIONSANORDNINGSNUMMER

Pensionsanordningsnummer skall ändras åtminstone,

- a) då numreringsystemet så kräver, således t. ex. då försäkring övergår från ett bolag till ett annat eller då en försäkring tillkommer vid sidan av en annan eller vid ombyte av den pensionsanstalt, som administrerar pensionsanordningen, och
- b) vid ombyte av de ansvariga pensionsanstalterna inom pensionsanordningen.

Ändring av pensionsanordningsnummer hänför sig även till pensionsanordningens arbetstagare. Pensionsanstalten skall därför ändra arbetsförhållanderegistret åtminstone beträffande envar arbetstagare, vars arbetsförhållande fortgår då pensionsanordningens nummer ändras.

PENNSYLVANIA
10-10-10

10-10-10

10-10-10

ENLIGT 11 § APL REGISTRERBARA TILLÄGGSFÖRMÅNER

I Förbättringar beträffande villkoren för erhållande av minimiförmånera) Pensionsåldern

Pensionsåldern kan väljas i hela år och även lägre än 65 år.

b) Definition av arbetsförmåga

Villkoren för erhållande av invalidpension kan utvidgas utöver vad i 4 § 3 mom. APL är stadgat genom att i villkoren för pensionskyddet intaga följande bestämmelse:

Rätt att erhålla halv invalidpension tillkommer arbetstagare, vars arbetsförmåga kan bedömas till följd av sjukdom, lyte eller skada utan avbrott pågå under minst den tid, som avses i 4 § 3 mom. APL, nedsatt med minst två femtedelar, men icke i så hög grad, att han är berättigad att erhålla pension jämlikt sagda lagrum.

Nedsättningen av arbetsförmågan bedömes genom att jämföra arbetstagarens återstående förvärvsförmåga med hans förvärvsförmåga innan sjukdomen yppade sig eller lytet eller skadan uppkom.

Har i 1 momentet avsedd invaliditet inträtt sedan ett år förflutit efter det arbetsförhållandet till försäkringstagaren/arbetsgivaren upphörde, är arbetstagaren ej berättigad till invalidpension enligt sagda moment. Det ovan sagda gäller dock icke fall, som avses i andra meningen i 6 § 4 mom. APL, ej heller arbetstagare, som på grund av sitt ifrågavarande arbetsförhållande erhållit enligt 6 § 3 mom. APL bestämd full invalidpension och vars arbetsförmåga vid denna invalidpensions upphörande fortfarande är nedsatt i den grad, som avses i 1 momentet.

Därest arbetstagare erhåller invalidpension enligt 1 momentet och hans arbetsförmåga nedgår i sådan grad, att han har rätt att

erhålla invalidpension enligt stadgandena i 4 § 3 mom. APL, ändras hans pension till full invalidpension, vilken bestämmes enligt samma grunder som den tidigare pensionen. Har likväl arbetstagaren medan han erhöi i 1 momentet avsedd invalidpension stått i arbetsförhållande och har han på grund av detta rätt att erhålla APL-invalidpension eller KAPL-invalidpension sålunda, att vid fastställande av i enlighet härmed utgående invalidpension beaktas den tid, som återstår till pensionsåldern eller motsvarande arbetsförtjänst, utbetalas till honom av den på detta försäkringsavtal/dessa stadgar bestående fulla invalidpensionen, därest ej annat följer av stadgandena i 8 § APL den del, som grundar sig på den i 6 § 3 mom. APL avsedda tiden.

c) Utvidgning av villkoren för familjepension

Villkoren för familjepension kan utvidgas som följer:

- 1) Beträffande familjepension iakttages inte den i 4 a § 1 mom. APL angivna åldersbegränsningen 40 år, ej heller tidsbegränsningen 3 år. Sistnämnda tidsbegränsning skall dock iakttagas, ifall förmansslåtaren sedan äktenskapets ingående varit arbetsoförmögen i sådan grad, som berättigar till full invalidpension; och
- 2) Den i 4 a § och 4 b § APL angivna åldern 18 år ändras till 21 år.

II Tilläggsförmån, som hänför sig till ålders- och invalidpensions storlek

Innefattar pensionsskyddet tilläggsförmån beträffande pensionens belopp, skall pensionsåldern och invaliditetsdefinitionen för tilläggsförmånens del vara desamma som i grundpensionsskyddet.

Förorsakas invaliditeten av sjukdom, lyte eller skada, som arbetstagaren var behäftad med då arbetsförhållandet begynte, har han rätt till invalidpension på grund av tilläggs-pensionsskyddet endast ifall han blivit arbetsförmögen efter inträdet i tilläggs-pensionsskyddet och tidigast sedan ett år förflutit från arbetsförhållandets början.

a) Storleken av ålderspension

Storleken av ålderspension skall bestämmas med iakttagande av följande principer:

Beloppet av full tilläggspension beräknas sålunda, att den av tilläggspensionen och den på samma arbetsförhållande grundade APL-grundpensionen bildade fulla målsatta pensionen utgör det i villkoren för pensionskyddet bestämda procentbeloppet p % av den pensionsgrundande lönen. Är arbetstagarens till pension berättigande tjänstgöringstid kortare än den till full pension berättigande tjänstgöringstiden n månader, utgör den målsatta pensionen den av antalet till pension berättigande hela tjänstgöringsmånader utvisade n :te delen av dess ovan angivna belopp.

Storleken av tilläggspension kan dessutom minskas antingen

- 1) genom att begränsa den så, att den tillsammans med folkpension ävensom APL- och KAPL-pensioner och andra sådana på arbets- och tjänsteförhållande grundade pensioner, som av arbetsgivare anmäles till beaktande, utgör högst 60 % (eller 66 %) av arbetstagarens högsta APL-pension grundande lön eller
- 2) genom att från den målsatta pensionen avdraga den av antalet till pension berättigande tjänstgöringsmånader utvisade n :te delen av folkpensionens belopp.

Som folkpension kan beaktas

- folkpensionens grunddel eller
- i 8 § APL avsett, folkpension motsvarande belopp eller
- folkpensionen kan lämnas utan avseende.

Vidare kan tilläggspensionens storlek bestämmas så, att den av tilläggspension, som bestämts på något ovan angivet sätt, utgör den proportionella del, som motsvarar den från tilläggspensionssystemets ikraftträdande till pensionsåldern beräknade andelen av hela den till tilläggspension berättigande tjänstgöringstiden.

När en icke registrerad pensionsanordning ändras till registrerad sådan, må i villkoren för pensionskyddet dessutom bestämmas, att pensionen enligt det nya systemet alltid för varje arbetstagares del skall vara minst så stor, att den motsvarar de till det tidigare pensionssystemet hörande medel,

som för hans del skall överföras det nya systemet till godo. På motsvarande sätt kan förfaras även då villkoren för registrerad pensionsanordning ändras.

Den pensionsgrundande lönen skall bestämmas på samma sätt som den är bestämd för vederbörandes grundpensionskydd.

Den till pension berättigande tjänstgöringstiden. Beräkningssättet skall bestämmas i villkoren för pensionskyddet. Tjänstgöringstiden kan även väljas så, att den avviker från den verkliga tjänstgöringstiden. Tjänstgöringstid efter pensionsåldern må icke räknas som till pension berättigande tjänstgöringstid.

APL - grundpension skall beräknas utan beaktande av samordning enligt 8 § APL och utan att beakta den tid arbetstagaren möjligen tjänstgjort utöver pensionsåldern. Grundpensionerna (och även tilläggs pensionerna) skall beaktas ombildade så, att de motsvarar pensionssystemets pensionsålder.

Procenttalet p skall väljas så, att det utgör högst 66.

Den till full pension berättigande tjänstgöringstiden n skall väljas så, att n ligger mellan 300 och 504 månader.

I pensionssystem, där pensionsåldern är lägre än 65 år, må till ålderspension anslutas en folkpension motsvarande tilläggsdel, som utbetalas från systemets pensionsålder till folkpensionens pensionsålder 65 år. Storleken av denna tilläggsdel skall bestämmas till det belopp, varmed beaktandet av folkpensionen i den egentliga regeln för beräkning av tilläggs pension minskat ålderspensionens belopp.

b) Storleken av invalidpension

Invalidpensions storlek skall bestämmas på samma sätt som storleken av ålderspension. I invaliditetsfall, som avses i 6 § 3 mom. APL, skall som till pension berättigande tjänstgöringstid enligt sagda moment räknas även den tid, som återstår till pensionsåldern.

Är pensionsåldern högre än 65 år, må till pensionssystemet fogas sådan tilläggsförmån beträffande invalidpensionens belopp, att detta tillsammans med grundpensionens invalidpension är lika stort som den mot den höjda pensionsåldern svarande grundpensionens ålderspension.

c) Samordning av invalid- och ålderspension med vissa andra pensioner

Ålders- och invalidpensioner skall samordnas med pensioner, som utgår enligt lagen om olycksfallsförsäkring, lagen om trafikförsäkring och lagen om skada, ådragen i militärtjänst, med iakttagande av de principer, som utsägas i villkoren och grunderna rörande fribrev för tilläggsförmåner, dock med sådan avvikelse från dessa principer, att vid beräkning av samordningsgränsen folkpensionen beaktas till samma belopp som vid bestämmandet av tilläggs pensions storlek enligt punkt II a.

d) Samordning av invalidpension med i sjukförsäkringslagen stadgad dagpenning

1) Därest annat ej följer av punkt 2, skall i villkoren för pensionskyddet intagas följande bestämmelser om samordning av invalidpension och sjukförsäkringslagens dagpenning:

Från full invalidpension avdrages för en tid av ett år det belopp, varmed den i pensionen ingående, på frivilligt registrerad pensionsanordning grundade, med APL-minimivillkoren överensstämmande pensionen och tilläggsförmån tillsammans med sjukdagpenning motsvarande belopp och till beaktande vid bestämmande av tilläggsförmånens storlek särskilt anmälda andra pensioner överstiger 60 (alternativ: 66) procent av den i 8 § APL avsedda samordningsgrunden. Såsom sjukdagpenning motsvarande belopp betraktas härvid 40 procent av den pensionsgrundande lönen i arbetsförhållande, som omfattas av denna pensionsanordning, dock högst 40 procent av den lön, som motsvarar den i 16 § sjukförsäkringslagen avsedda högsta årsinkomst, som skall beaktas.

Sedan ett år förflutit från invaliditetspensions början eller, ifall utbetalningen av pension upphör tidigare, vid dess upphörande justeras det i 1 momentet avsedda, från pensionen gjorda avdraget och till pensionstagaren erlägges ett avdraget motsvarande belopp för de hela kalendermånader, under vilka till honom icke erlagts i sjukförsäkringslagen avsedd dagpenning.

Har invalidpensionstagare redan före utgången av det i 2 momen-

tet avsedda året beviljats folkpension på grund av samma sjukdom, lyte eller skada, utelämnas det i 1 momentet nämnda avdraget och verkställs genast i 2 momentet avsedd justering av för tidigare tid gjort avdrag.

2) Är storleken av tilläggsförmån, som hänför sig till ålders- eller invalidpensions belopp begränsad på ovan i punkt II. a. 1. angivet sätt och beaktas härvid såsom folkpension i 8 § APL avsett, folkpension motsvarande belopp, kan ovan i punkt 1 avsedda särbestämmelser om samordning av invalidpension och sjukdagpenning utelämnas från villkoren för pensionskyddet.

III Tilläggsförmån, som hänför sig till familjepensions storlek

a) Villkoren för familjepension

Villkoren för erhållande av familjepension är antingen desamma, som de i 4, 4 a och 4 b §§ APL utsagda eller dessa villkor utvidgade enligt punkt I c. Dessa villkor skall vara desamma för grundskydd och för tilläggs pensionskydd. Familjepension fördelas mellan förmånstagarna sålunda, att änka får två andelar därav och varje barn en lika andel därav.

Familjepension erlägges inte:

- till änka, ifall äktenskapet ingåtts efter det arbetstagaren fyllt 65 år; eller
- ifall arbetstagaren avlidit innan ett år förflutit sedan arbetsförhållandets början och döden huvudsakligen orsakats av sjukdom, som tydligt framträtt innan arbetsförhållandet begynte eller sådant lyte eller skada, som han ådragit sig före sagda tidpunkt eller ifall arbetstagaren från inträdet i pensionskyddet ända till sin död var arbetsoförmögen i sådan grad, som berättigar till full invalidpension.

b) Storleken av familjepension

Storleken av familjepension skall bestämmas med iakttagande av följande principer:

1. Storleken av tilläggsfamiljepension beräknas genom att från den sammanlagda familjepensionen avdraga den på samma arbetsförhållande baserade APL-grundfamiljepensionen.

Full sammanlagd familjepension utgör, ifall förmånstagarna är minst tre, det i pensionsskyddets villkor bestämda procentbeloppet q % av den pensionsgrundande lönen. Av sagda belopp utgör full sammanlagd familjepension tre fjärdedelar, ifall förmånstagarna är två och hälften ifall endast en förmånstagare finnes.

Är förmånslåtarens till pension berättigande tjänstgöringstid kortare än den i pensionsskyddets villkor bestämda, till full pension berättigande tjänstgöringstiden n månader, utgör den sammanlagda familjepensionen den av antalet till pension berättigande hela tjänstgöringsmånader utvisade n te delen av den fulla sammanlagda familjepensionens belopp.

Tilläggsfamiljepensionens belopp begränsas sålunda, att den sammanlagda familjepensionen tillsammans med övriga APL- och KAPL-pensioner och sådana förmånslåtarens på arbets- och tjänsteförhållanden baserade familjepensioner, som av arbetsgivare anmäles till beaktande, utgör högst 60 % (eller 66 %) av den högsta lönen, som är grund för APL-pensionen. Är förmånstagarna två, är sagda procenttal dock 45 (eller 49,5) och finnes endast en förmånstagare, är procenttalet 30 (eller 33). Vid förrättande av begränsning beaktas dock inte i pensionen ingående förhöjning på viss tid.

I föregående stycke avsedda, av arbetsgivare anmälda andra pensioner beaktas enligt bestämmelserna i pensionsskyddets villkor.

2. Tilläggsfamiljepensionens storlek bestäms genom att från den sammanlagda familjepensionen avdraga den på samma arbetsförhållande baserade APL-grundfamiljepensionen.

Full sammanlagd familjepension utgör det i pensionsskyddets villkor bestämda procenttalet q' % av den pensionsgrundande lönen ökat med en femtedel för varje barns del, som är förmånstagare. Är endast barn förmånstagare, är den sammanlagda familjepensionen för ettvarit barns del $1/5 q'$ % av den pensionsgrundande lönen och har

barns båda föräldrar avlidit, är pensionen dubbelts så stor.

Är förmånstagarens till pension berättigande tjänstgöringstid kortare än den i pensionsskyddets villkor bestämda, till full pension berättigande tjänstgöringstiden n månader, är den sammanlagda familjepensionen den av antalet till pension berättigande hela månader utvisade n :te delen av den fulla sammanlagda familjepensionens belopp.

Tilläggsfamiljepensions belopp begränsas så, att den sammanlagda familjepensionen, då enbart änka är förmånstagare, att den sammanlagda familjepensionen, tillsammans med övriga APL- och KAPL-pensioner och sådana förmånslåtarens på arbets- och tjänsteförhållanden baserade familjepensioner, som av arbetsgivare anmäls till beaktande, utgör högst det i pensionsskyddets villkor bestämda procentalet r % av den högsta lön, som ligger till grund för APL-pensionen. Härvid beräknas övriga familjepensioner under antagandet, att enbart änkan är förmånstagare. I samma proportion minskas den sammanlagda familjepensionen även då förmånstagarna är barn. Vid begränsningens utförande beaktas dock inte i pensionen ingående förhöjning för viss tid.

Tilläggsfamiljepensions storlek kan även bestämmas så, att den av tilläggsfamiljepension, som bestämts på något ovan angivet sätt, utgör den proportionella del, som motsvarar den från tilläggs pensionssystemets ikraftträdande till pensionsåldern beräknade andelen av hela den till familjepension berättigande tjänstgöringstiden.

När en icke registrerad pensionsanordning ändras till registrerad sådan, må i villkoren för pensionskyddet dessutom bestämmas, att det nya systemets pension alltid är minst så stor, att den motsvarar de till det tidigare pensionssystemet hörande medel, som för hans del skall överföras det nya systemet till godo. På motsvarande sätt kan förfaras även då villkoren för registrerad pensionsanordning ändras.

Storleken av efter kvinnlig förmånslätare utgående familjepension skall bestämmas enligt alternativ 1 eller därifrån härlett alternativ.

Den pensionsgrundande lönen och den till pension berättigande tjänstgöringstiden. Vid beräkningen iakttagas ovan i

fråga om ålders- och invalidpension angivna principer. Skulle förmånslåtaren då han avled ha haft rätt till invalidpension, som beviljas jämlikt 6 § 3 mom. APL under förutsättning, att han då skulle blivit arbetsoförmögen, skall den till pensionsåldern återstående tiden räknas som till pension berättigande tjänstgöringstid.

APL - grundfamiljepension skall beräknas utan att beakta samordning jämlikt 8 § APL.

Procenttalet q får vara högst 66.

Procenttalet q' skall väljas så, att det är minst 20 och högst 40.

Den till full pension berättigande tjänstgöringstiden n skall väljas så, att antalet månader är minst 300 och högst 504.

Procenttalet r skall väljas så, att det är minst 30 och högst 40.

Familjepensionerna skall samordnas med i olycksfallsförsäkringslagen, trafikförsäkringslagen och lagen om skada, ådragen i militärtjänst, stadgade pensioner, med iakttagande av villkoren och grunderna beträffande fribrev för frivilliga tilläggsförmåner.

Begränsning av tilläggsfamiljepension förrättas inte ånyo sedan pensionen begynt, även om beloppet av den pension, som inverkat därpå, skulle förändrats.

IV Begravningsbidrag

Förutsättningarna för erläggande av begravningsbidrag skall bestämmas sålunda, att begravningsbidrag erlägges, ifall arbetstagaren avlider medan han är eller efter att ända till pensionsålder ha tjänstgjort i arbetsförhållande, vars pensionsskydd innefattar rätt till begravningsbidrag, eller då han erhåller eller äger rätt att på grund av arbetsförhållandet erhålla invalidpension, som beviljats med tillämpning av 6 § 3 mom. APL. Begravningsbidrag erlägges till arbetstagarens anhöriga, eller, därest sådana ej finnas till den, som erlagt begravningskostnaderna.

Storleken av begravningsbidrag må väljas till enkla, dubbla eller tredubbla beloppet av den med 7 § APL överensstämmande månadslönen. Storleken av begravningsbidrag må dessutom begränsas sålunda, att den ej överstiger

i 29 § 2 mom. lagen om inkomst- och förmögenhetsskatt avsedd kapitalutbetalning.

V Personkretsen

I villkoren för pensionsskydd skall bestämmas den krets av personer, som blir delaktig av tilläggsförmåner, varvid arbetsgivarens personal beträffande pensionsskyddets innehåll får indelas i flere grupper. Härvid bör dock iakttagas bestämmelserna i 2 § 1 mom. av socialministeriets beslut (745/66) angående villkoren för registrering av tilläggsförmåner.

VI Tilläggs pensionsskyddets ikraftträdande

För ikraftträdandet av tilläggs pensionsskydd må uppställas åldersgräns och fastställas karenstid, efter vars utgång en person, sedan arbetsförhållande begynt, inträder i tilläggs pensionsskyddet. Härvid må dock ej åldersgränsen väljas högre än 35 år, ej heller karenstiden bestämmas längre än 5 år.

VII Övrigt

a) Förvägran eller nedsättning av invalid- och familjepension

För tilläggsförmånsskyddet skall beträffande förvägran och nedsättning av invalidpension och familjepension gälla samma stadganden i 8b § APL motsvarande bestämmelser som för minimipensionsskyddet.

b) Erläggande av pension

Tilläggsförmånspensionerna skall erläggas enligt samma bestämmelser som de som gäller för erläggandet av med minimiskyddet överensstämmande pensioner.

c) Fribrev för tilläggsförmåner

Beträffande fribrev skall de villkor och grunder, som kommer att fastställas, lända till efterrättelse.

d) Villkoren för pensionskydd i vissa specialfall

Såvitt ej annat följer av försäkringsavtalet, skall rörande den, som på grund av i punkt VI avsedd karenstid eller åldersgräns eller ock riskurval eller vägran att mottaga tilläggpensionsskydd, ej omfattas av tilläggpensionsskyddet, för grundpensionsskyddets del tillämpas den pensionsålder och de pensionskyddsvillkor, som borde tillämpas i händelse förenämnda skäl till utelämnande från tilläggpensionsskyddet icke skulle föreligga.

Har någon efter att ha tjänstgjort den till arbetsförhållande hörande karenstiden redan uppnått pensionsanordningens pensionsålder, överensstämmer för hans eller hennes del pensionsåldern och pensionskyddets villkor med APL:s minimifordringar.

Fastställda av socialministeriet 20. 9. 1967

V I L L K O R O C H G R U N D E R F Ö R F R I B R E V

på i 11 § lagen om pension för arbetstagare

avsedda frivilliga tilläggsförmåner

TILLÄMPNINGSOMRÅDE

1 §.

Dessa villkor och grunder tillämpas på fribrev, som gäller i 11 § lagen om pension för arbetstagare avsedda frivilliga tilläggsförmåner.

SAMORDNING AV INVALID- OCH ÅLDERSPENSIONER

MED VISSA ANDRA PENSIONER

2 §.

Erhåller person invalid- eller ålderspension, som avses i dessa villkor, och därjämte livränta på grund av lagen om olycksfallsförsäkring eller lagen om skada, ådragen i militärtjänst, eller på grund av sig själv ådragen skada fortsatt ersättning enligt lagen om trafikförsäkring och om härvid dessa pensioner jämte det sammanlagda beloppet av de ålders- och invalidpensioner, han erhåller enligt lagen om pension för arbetstagare och lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden samt på grund av tjänste-, befattnings- eller arbetsförhållande, till följd av de ovannämnda livräntorna och fortsatta ersättningarna överstiger den samordningsgräns, som bestämts i 8 § 2 och 3 mom. lagen om pension för arbetstagare, avdrages den överskjutande delen med nedan i 2 mom. sagda undantag från den på frivilliga tilläggsförmåner grundade pen-

sionen. Grundar sig pensionen på två eller flere arbetsförhållanden, minskas på ettvarrt arbetsförhållande grundad del i samma förhållande.

Det av samordningen förorsakade avdraget begränsas sålunda, att det sammanlagda beloppet av pensionerna enligt lagen om olycksfallsförsäkring, lagen om skada, ådragen i militärtjänst, och lagen om trafikförsäkring samt de övriga pensionerna, som nämnts i 1 mom. efter gjort avdrag är minst lika stort som sistnämnda pensioner vore, ifall rätt till pensioner enligt lagen om olycksfallsförsäkring, lagen om skada, ådragen i militärtjänst, och lagen om trafikförsäkring, icke hade förelegat.

3 §.

Förutom i fall, som nämns i 2 mom., förrättas ovan i 2 § avsedd samordning av pensioner ånyo endast, om pensionstagare beviljas ålders- eller invalidpension i anledning av sådant nytt pensionsfall, som avses i lagen om pension för arbetstagare eller lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden, dock icke i det fall, då invalidpension förändras till ålderspension utan att grunderna för pensionens belopp härigenom förändras.

Beviljas pensionstagare i 2 § avsedd annan pension, förrättas samordning av pensionerna ånyo. På ansökan förrättas samordningen även ånyo, om beloppet av i 2 § avsedd annan pension väsentligt förändrats.

SAMORDNING AV FAMILJEPENSION MED VISSA ANDRA PENSIONER

4 §.

Erlägges till förmånstagare, som erhåller i dessa villkor avsedd familjepension, efter förmånslåtaren även försörjningspension enligt lagen om olycksfallsförsäkring eller lagen om skada, ådragen i militärtjänst, eller fortsatt understöd enligt lagen om trafikförsäkring och om härvid det sammanlagda beloppet av de ovannämnda familjepensionerna sammanräknade med de på grund av lagen om pension för arbetstagare eller på grund av annan lag eller offentlig pensionsstadga på grund av samma dödsfall utgående pensionerna och fortsatta understöden överstiger den samordningsgräns, som bestämts i enlighet med 8 § 6 mom. lagen om pension för arbetstagare, avdrages den överstigande delen

med i 2 mom. sagda undantag från beloppet av den i dessa villkor avsedda familjepensionen genom att minska envar förmånstagares pension i samma proportion. Härvid tages emellertid inte i beaktande sådan förhöjning för bestämd tid, som ingår i till förmånstagaren på grund av annan lag eller offentlig pensionsstadga beviljad pension eller fortsatt understöd. Grundar sig i dessa villkor avsedd familjepension på två eller flere arbetsförhållanden, minskas på ettvarit arbetsförhållande grundad del i samma proportion.

Det av samordningen förorsakade avdraget begränsas sålunda, att det sammanlagda beloppet av pensionerna enligt lagen om olycksfallsförsäkring, lagen om skada, ådragen i militärtjänst, och lagen om trafikförsäkring ävensom av de i 1 mom. nämnda familjepensionerna efter gjort avdrag är minst lika stort som de sistnämnda pensionerna vore, ifall pensioner enligt lagen om olycksfallsförsäkring, lagen om skada, ådragen i militärtjänst, och lagen om trafikförsäkring icke hade förekommit.

5 §.

Samordning av familjepensioner förrättas ånyo endast, om pensionsstagare beviljas ovan i 4 § avsedd annan pension.